

Program-Bladet

A. W. EKLUND & C:o
 Skilnadsgatan 19. Telefon 310.
 Välsorteradt lager af
Viner & Spirituosa
 billiga priser.

Tidning för Helsingfors

Teatrar och Konserter.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

Georg Wikström
 Skrädderi-Etablissemang
 Östra Henriksg. N:o 1.
 Argos hus.
 Håller fin finaste material.
Elegant snitt.
 Prisen beräknas billiga.

N:o 24.

Söndagen den 24 Oktober.

1897.

DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF, Fabiansg. 31.

SVENSKA TEATERN.

Söndagen den 24 Oktober 1897.

kl. 7, 30 e. m.

För fjärde (11:te) gången:

SAMHÄLLETS STÖD,

Skådespel i 4 akter af **Henrik Ibsen**. Öfversättning af **Hugo af Schultén**.

Regie: Mauritz Swedberg.

Personerna:

Konsul Bernick	Hr Malmström.
Fru Bernick, hans hustru	Frk Gerasimowitsch.
Olaf, deras son	Frk Bonnevie.
Fröken Bernick, konsuls syster	Frk Bock.
Johan Tönnesen, fru Bernicks yngre bror	Hr Swedberg.
Fröken Lona Hessel, hennes äldre halfsyster	Fru Brander.
Hilmar Tönnesen, fru Bernicks kusin	Hr Castegren.
Adjunkt Rörlund	Hr Lindroth.
Grosshandlar Rummel	Hr Stavenow.
Köpman Wigeland	Hr Precht.
Köpman Sandstad	Hr Franck.
Dina Dorf	Fru Stavenow.
Fullmäktig Krap	Hr Lindh.
Skeppsbyggmästar Aune	Hr Riégo.
Grosshandlar Rummels fru	Frk Tschernichin.
Postmästar Holts fru	Frk Spennert.
Doktor Lynges fru	Frk Liljander.
Fröken Rummel	Frk Backman.
Fröken Holt	Frk Bergroth.

Borgare i staden.

Handlingen försiggår i Konsul Bernicks hus i en mindre norsk kuststad.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkr. kl. 10,30 e. m.

SVENSKA TEATERN.

Måndagen den 25 Oktober 1897.

kl. 7, 30 e. m.

För femte (10:de) gången:

UNGDOM.

Ett kärleksdrama i 3 akter af **Max Halbe**. Öfversättning af **Emil Hjertstedt**.

Regie: Aug. Arppe.

Personerna:

Kyrkoherden Hoppe	Hr Riégo.
Anna, hans systerdotter	Frk Bergroth.
Amandus, hennes styfbror	Hr Lindh.
Gregor von Schigorski, Hoppes kaplan	Hr Öberg.
Hans Hartwig, student	Hr Hansson.
Maruschka, tjänsteflicka	Frk Backman.

Handligen föregår i Rosenau i Vestpreussen, nära polska gränsen.

Börjas omkr. kl 7,30 och slutas omkr. kl. 10 e. m

OBS.! Fotograf SUNDSTRÖMS annons å andra och tredje sidorna.

SUOM. TEAATTERI.

Sunnuntaina Lokakuun 24 p:nä 1897

näytellään:

SAPPHO.

5-näytöksinen murhenäytelmä. Kirj. **F. Grillparzer**. Suomentanut **Irene Mendelin**.

Henkilöt:

Sappho	Maria Rängman.
Phaon	Oskari Salo.
Melitta, Sapphon palvelijatar	Olga Leino.
Rhamnes, orja	Emil Falck.
Eucharis, Sapphon palvelijatar	Mimmi Lähteenoja.
1:nen maanmies	Evert Suonio.
2:nen maanmies	Hemmo Kallio.

Nais- ja miespalvelijoita sekä maakansaa.

Ovet avataan k:lo 7. Näytäntö alkaa k:lo 1/2 8 ja loppuu k:l: 1/2 11.

„Skåne“, Brand- & Lifförsäkringsaktiebolog: Kontor Mikaelsgatan N:o 3

C. F. CARLANDER.

Alla dagar
Middagskonsert
 från kl. 3 e. m.

Hôtel Kämp

Wiener Damorkestern J. C. Schwarz.

Alla aftnar
Aftonkonsert
 från kl. 8 e. m.

K. E. Ståhlberg

Första Ateliern 1 tr. upp. (Vanliga priser. Prisbelönt i Paris.)
 Andra Ateliern 4 tr. upp. (Billiga priser. 6 mk pr duss).
 Helsingfors, Alexandersgatan 17.

Fotograf.

J. H. WICKELS

VINHANDEL.

ARRAKS PUNSCH,

Prisbelönt med guldmedalj vid många utställningar. Högsta utmärkelse hederspris (Diplôme d'honneur) vid utställningen i Bordeaux 1895.

Jakob Ljungqvists Fotografiska Atelier

Alexandersg. 19 (ing. fr. Hagasundsg. 2.)

Utför omsorgsfullt och till billiga priser allt fotografiskt arbete såväl inom som utom atelieren. *Telefon 2453.*

Nic. Antipins,
Elektriska affär,

Nylandsg. 34. T. 897. H:fors.
utför installationer af hvarje slag väl o. till erkändt billigaste priser. Säljer 1ma material o. apparater billigt!

Axa Lindholm
Tapisseriaffär.

Alexandersgatan 7. T. 638.
OBS.! Enda specialaffär.

AXEL PALMROOS

Vinaffär.
Lager af fina äkta **Viner, Cognac, Likörer & Rom.**
Grönqvistska stenhuset. Telefon 320.

LORENS MALMSTRÖMS

Herrekiperingsaffär
Unionsgatan 28,
(vis å vis Föreningsbanken).
Hvarje månad inkomma nyheter. —
Specialité: **GRAVATTER.**

MAGASIN DU NORD.

Albion Lampmagasinet
Inneh. Victor Rydman.

Största specialaffär för
Lampor, Glas, Porsliner, Nickelvaror, Byster, Barnvagnar, Petroleum & Benzin.
Billigt i parti & minut.

G. Taht's
Ylle- & Tricotvaruaffär
N. Esplanadg. 37. Telef. 1727.

Välsorteradt lager, billiga priser. Hufvuddepot af D:r Lahmanns underkläder.
Ensamförsäljn. af Jouvin & C:o's i Grenoble världsberömda handskar.

Äkta
Viner och spirituosa
direkt inporterade från utlandet hos
Hjelt & Lindgrén.
Unionsgatan 17.

Juho Wirtanens
SKOAFFÄR.
Ö. Henriksgatan N:o 3.
Största lager af inhemska skodon. Prima gummigaloscher, äkta Collanolja m. m.

Albion Lappumakasiini
Omistaja Victor Rydman
Suurin erityis liike

Lamppuja, Lasia, Porsliinia, Nikkeli-tavaroita & Kuvapatsaita, Lastenvaunuja, Petroleumia & Benziiniä.
Halvalla tukuttain ja vähittäin.

C. P. DYRENDahl

Fotografisk Atelier.
Porträtter i visitkortsformat å 6 mk. pr duss.

N. Esplanadg. 31
(Catanis hus.)

Fotografier efter finska konstnärers arbeten samt Finska vyer hos DANIEL NYBLIN.
 Säsongs nyheter af amatör-fotografapparater i rikhaltigt urval till resp fabrikanter originalpriser. Begär årets rikt illustrerade prisurant.
 Fotogr. magasin Fabiansgatan 31.

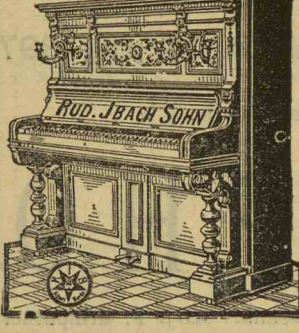
„SVETA“ Brand & Lifförsäkrings Aktiebolog. Kontor: Norra Esplanadgatan 33. J. N. Carlander. Telefon 228.

God — billig! **Champagne** **Mont de Bruyère** A. W. Eklund & Co., Luther & Rudolph, N. Pietschikoff, Ernst Sölander, God — billig! Partorer upptagas at Mikaelsgatan 19. Telefon 1843. Axel Palmroos, N. A. Turden, J. H. Wickel och Axel Pihlgren. säljes i minut hos Herrar

Brudslöjor.
kransar, band, spetsar, sidentyger och plyscher i största urval hos
Firma H. Ellmin.
9 Alexandersgatan 9.

JÄGARE Obs!
Gevär & Jakttilbehör.
Patroner laddade med
Normal & Amberite
röksvagt krut.
Fritz Schröder's sportaffär.
Norra Esplanadgatan 37.

BODEGA ANDALUZA
Helsingfors. 28 Unionsgatan 28.
I klass servering af uteslutande äkta Viner till
lägsta möjliga pris (från 30 p:n per glas) Servering
af läskdrycker, kaffe m. m.
Högaktningsfullt:
John Lundin.



R. Faltins Pianomagasinet
R. E. Westerlund
N. Espig. 5.
Största lager
Moderna och praktfulla
Flyglar och Pianos
i stort urval.



Brandt & Blomberg
Specialitet:
Velocipeder & skidor
Cleveland.
Rover.
Westfield.
Temple.
Opel.
Prisen å en del modeller nedsatta.
Brandt & Blomberg.
Helsingfors, Mikaelsgatan 19.

Filharmoniska Sällskapet.
8:de
Populära Konserten
gifves

Tisdagen den 26 Oktober kl. 1/2 8 e. m.
i
Brandkårshuset.

Program:

- Ouverture till „Ruy Blas“ . . . Mendelssohn.
- Intrödktion och vals ur „Ascanio“ Saint-Saëns.
- Barcarole Tschaiakowsky.
- Marsch ur op. „Tannhäuser“ . . . Wagner.

Paus.

- Ouverture till „Coriolan“ . . . Beethooven.
- Konsert, för violin Mozkowski.
Allegro commodo.
Andante
Finale.
(Hr Charles Gregorowitsch.)

Paus.

- Gavotte Bach.
- Solvejgs sång Grieg.
- Czardas ur „Coppelia“ Delibes.

Den enda verkligt praktiska **SKRIFMASKIN**
som finnes är
HAMMOND,
som skrifer såväl rysk som vanlig skrift.
Finnes på lager hos
Carl Jacobsen & Co
Helsingfors,
Generalagenter för Finland & Skandinavien.

Hagelstams bokhandel.
(Hotel Kämp.)
Enda kommissionär i Finland för fransk
litteratur.
Specialitet: Medicinsk litteratur.
Hagelstams konsthandel.
(Privatbankens hus, 1 tr. upp.)
Permanent utställning af taflor och andra konst-
föremål.
Obs! Ingen entré. Obs!

BODEGA ESPANOLA
Helsingfors.
Försäljning i parti och minut af **endast äkta** utländska
VINER & SPIRITUOSA.

Barngarderoben
Högbergsgatan 45. Telefon 1968.
Till venster, första porten från Esplanaden.
Beställningar emottagas.
OBS! Lokalombytet.

Helsingfors Charkuteri
2. Michaelsgatan 2. Telefon 491.
Rekommenderar färska varor alla dagar.
Kaffefrukost å 65 p. portion.
Engelsk thefrukost å 65 p. portion.
Varma portioner å 75 p.

CARL BERGROTH
Fabiansgatan N:o 29,
Telefon N:o 750.
SPIRITUOSA och VINER
såväl på flaskor som litervis från fat.

1:sta Klass
BADINRÄTTNING
Wladimirsgatan 32. Telefon 197.
J. W. Engberg

Helsingfors Rullgardinsfabriks
tillverkningar rekommenderas.
Säljas af nedanstående firmor:
Sandudd Tapetmagasin, N. Esplanadg. 27.
H:fors Nya Tapetaffär, Unionsgata 32.
Josef Wiberg, Ö. Henriksgatan 9.
T. Winter, Skilnadsg. 19.
H. Ekholm, Alexandersgatan 17.
John Palscheff, Brunnsgatan 12.
A. Hellman, Alexandersgatan 48.
Finska Färg & Färnissbolaget.



Helsingfors. **KARL SUNDSTRÖM GRAVÖR.** 50.
Kautschukstämpelfabrik.

Uleåborgska Charkuterihandeln
Högbergsgatan 45. (Andra gården från S. Esplanadg.)
Rikaste urval Charkuterivaror.
Sylter, safter, salader, konserver, Uleåborgska
fågel konserver färgska ägg m. m.
Servering af: Kaffe, thé, chokolade, kaffefru-
kost, smörgåsar, mjölk, boulljong, varma portioner,
läskdrycker, m. m.
Propa serveringsrum.
Matgäster emottages per månad.
OBS! Beatällningar å varma och kalla sexor emottagas.

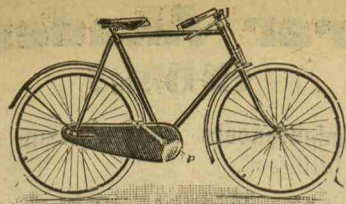
OPERA KÄLLAREN. Middags- & Aftonkonsert. Table d'hote & à la carte.

Från Stockholm.
XII.
**Filharmoniska sällskapet under
rekonstruktion.**
I måndags afton sammanträdde Fil-
harmoniska sällskapet ånyo för att söka
lösa det något brydsamma situation, hvori
sällskapet numera befinner sig. Kam-
marherre Burén förde fortfarande klub-
ban och öfverlemnade genast efter sam-
manträdet öppnande ordet åt direktör
Hedenblad.
Denne gjorde en längre klar och
orienterande utredning af sällskapets
läge och påvisade de forna missgrepp,
hvilkas följder nu föranledt, att ingen
styrelse ville åtaga sig att lotsa säll-
skapet ut ur svårigheterna, likasom han
själf icke heller under nuvarande för-
hållanden hade lust att vara dirigent.
Här behöfdes ett grundligt omdanings-
arbete och han föreslog väljandet af en
förtroendemannad med uppgift att för-
bereda ett sådant.
Förslaget antogs, och till ledamöter
i nämnden utsågos fruarna Söderström
och Santesson, herrarna v. Härads-
höfdingen P. Södermark, ingenjörerna Th.
Wawrinsky och Waller samt v. Härads-
höfdingen J. Carlberg.

Under tiden kvarstår den nuvarande
styrelsen och kan väl näppeligen lämna
sitt uppdrag, innan åtminstone ekono-
mien blifvit stäld på fast basis. Sällska-
pets skuld lär vara 10,000 kr.
XII.
August Lindberg.
Ett glädjande lifstecken är den vörd-
nad, hyar med snart sagt hela kritiken
och obetingadt hela publiken gjort hon-
nör för hr Lindbergs spel i Dramatiska
teaterns nyhet „Ewig kärlek“.
Ställa vi oss på en strängt kritisk
ståndpunkt, så måste vi bekänna, att
vi sett hr Lindberg göra vida ståtli-
gare saker i vida ståtligare pjäser än
denna. Men om vi likväl med nöje an-
notera denna vaknade Lindbergsentusi-
asm i en stad, som så ofta varit grymt
orättvis emot honom, så är det därför
att denna strömkantring betyder, att
tiden äntligen är mogen äfven här i
staden för nya synpunkter på den dra-
matiska konsten och dess uppgift.
Någonting som stärker oss i denna
uppfattning är, att äfven den mycket
klarsynta fru Hartmann funnit det
lämpligt att försöka göra någonting an-
nat än gå i bebékjol och hoppa kråka.

Hon är briljant i bebékjolen och him-
len gifve, att hon ännu länge då och
då kan draga den på och skoja upp oss.
Men en evig skada vore det både för
hennes och för oss, om hon icke dess-
emellan äfven framgent tänkte på att
vuxet folk, andligt vuxet folk, icke all-
tid är roadt af idel joller.
H. N.
Cirkus Madigan.
Härom aftonen lät jag lura mig till
circus af några vänner, men det skola
de vännerna dyrt få plikta för. En
fullständigt förlordad afton. Af allt
hvad som utgör lockelse och retelse
på en „cirque“: djärfhet, skönhet, ele-
gans och vackra liniers spel fins här
knapp ett spår på en nummer när, —
Miss Rosa Madigan. Men de öfriga
brrrr! Dock en i sender. Program-
mets åtta första nummer voro alla för
publiken lika gamla, som cirkus här-
vara. Evigt samma clownwitzer, stän-
digt samma saltomortaler, envist samma
chewalier von Andrews.
Lätom oss gå till de „nya.“ Jag
kallar naturligtvis de nummer nya,
hvilka jag ej sett förut. Mille Esteri-
nas produktioner på fristående stege är

en högst original nummer. På ett
större matbord ställes en sex alnar hög
stege, hvilken den feta mademoisellen
iklädd bébé kostym och — blankläders-
stöfletter bestiger under mycket bråkiga
rörelser. När hon hunnit till den tret-
tonde och nästsista pinnen räcker henne
en — lyra, hon spelar en stump och
krånglar sig ned igen. Det var allt.
Originalt, icke sant?
Riego-Gerbola-truppen är äfven „ny“,
men genren är gammal och mer än
utsliten.
Kom så för tredje gången chewalier
von Andrews. Denna gång framfö-
rande fem „fullblodshästar“. Nummern
kallades „Postskolan“, hvilket namn
var synnerligen väl valdt i betraktande
af allt det slarf och alla de oegentlig-
heter som presterades. Hvem skulle
ha trott chewaliern vara så witzig.
Signorita Lolita Jara, den spanska
danserskan, är cirkens clou, och det
händer äfven att hon är både vacker
och dansar bra, men detta var allt sa-
ker, hvilka blefvo en hemlighet för pu-
bliken tack vare en herre på musik-
läktaren, som roade sig med att släcka
de elektriska lamporna för att med en
röd blindlykta fläckvis upplysa signori-
tan. Den herrn är helt säkert regis-



Velociped-Depôt.

Ständigt ett väl sorteradt lager af prima engelska, amerikanska & tyska

Velocipeder.

„Fennia“-velocipeder, inländskt fabrikat rekommenderas.

North European Cycle Export C:o.
N. Esplanadgatan 41.

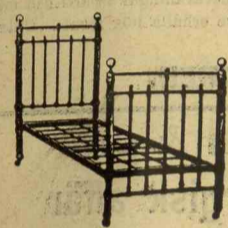
J. NEUMANN.

Ång-Korffabrik.

Humbleberg 5. T816. Tel. 1334.

Försäljningslokaler:

Trekanten 3 (Spennerts hus), tel. 933. Södra Esplanadgatan 2. tel. 928. Saluhallen 70-72 tel. 2125.



Finska Järnsängsfabriken, Enda Specialfabrik i Finland för Järnsängar o. Madrasser. Betydligt billigare än de utländska. Illustrerade kataloger på begäran. 50 Alexandersgatan 50. EMIL REHNBERG. OBS! Fullständig garanti.



Annonsera

„Program-Bladet“

Annonserna ytterst billiga, särskildt om de tagas för längre tid.

Obs.! Hvarje annonsör får sig Obs.! tidningen hemsänd

Gratis.

Annons och prenumeration emottagas å tidningens kontor Mikaelsgatan 1, 1 tr. upp.

Försumma ej att annonsera så länge några lediga platser ännu återstå.

Lösnummer i Laurents urbutik och genom kolportörer.



Franska Lifförsäkringsbolaget

L'URBAINE,

Aktiekapital: 12 miljoner Frs.
Garantifonden: 98 miljoner Frs.

Bolaget meddelar fördelaktiga försäkringar af alla slag. Genom samarbete med sjuk- och olycksfallförsäkringsbolaget L'Urbaine et la Seine beviljas de försäkrade vid sjukdom och olycksfall särskilda förmåner, hvilka fullkomligt säkerställa såväl den försäkrade och hans familj, som och de personer, med hvilka han står i affärsförbindelse för den oundvikliga förlust, som en sjukdom och ännu mer en obotlig sådan eller en olyckshändelse medföra. Bolaget efterskänker nämligen, såsom allmänt bekant, premierna för hela sjukdomstiden och utbetalar 3/4 af kapitalet, om sjukdomen är obotlig och resten vid dödsfall.

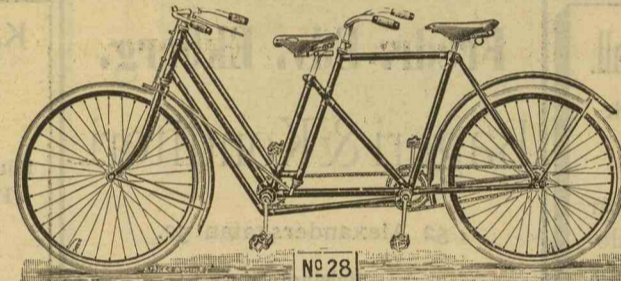
Bolaget L'Urbaines försäkringar äro därför särskildt att rekommendera för herrar affärsmän, då det gäller att säkerställa större affärsföretag genom lifförsäkring, emedan sjukförsäkringen motvärkar de ledsamma störningar svarare sjukdomsfall alltid medföra och hvilka ofta nog bringa borges- och förlagsman stora förluster.

För dessa väsentliga fördelar erfordras icke några extra premier utan endast att den försäkrade afstår från den årliga vinstandelen.
Generalagenturen: Helsingfors, Mikaelsg 1.

Carl von Knorring.

G. W. RELANDER myypi alkuperäisiä Wiinejä & Wäkijuomia tilauksia maalle ensin tilausutudella, hinnat aina halvimmat Willenkatu N:o 4. Telefoni 1803.

„Swift“ „Quadrant“ „Dürkopp“ „Wolff“



G. F. Stockmanns Velociped Depot.

Velocipeddelar och tillbehör. Reparationer utföras snabbt och billigt.

Hulda Lindfors



Korsett Sundhetslif Helsingfors, Berggatan 10.

Gambrini Restaurant.

Den som afskyr

smällande dörrar eller förargas åt att dörrar ej hållas stängda, kan återvinna sinnesro genom att låta uppsätta dörrslutaren „Eclipse“, som levereras af Helsingfors Rullgardinsfabrik. Telefon 1581.

JOSEF WIBERG

Tapetserare & Dekorator.

9 Östra Henriksgatan 9.

Lager af:

Möbelytger, Gardiner, Mattor. Stoppningsmaterialer. Fjäder, Dun m. m.

Beställningar i allt hvad till yrket hör emottagas och utföras med omsorg samt till billiga priser. Telefon 510.

Största urval **Glasvaror** Till billiga priser i **Nya glasmagasinet** 3. Mikaelsgatan 3. OBS: vid Sidorowska affären **OLSSON & ALEXSIZ.**

VELOCIPEDER emottages under assurans till förvaring öfver vintern emot billig afgift hos **ASKEGREN & C:o** Norra Esplanadgatan 21.

Ansiktsmassage med ånga och massage rengöres huden från finnar, pormaskar, kylskador etc. **Manicure** (Handens och naglarnes vård och försköning.) **Agnes Johansson.** N. Espl.g. 27. Grönqvistska huset, 1 tr. upp. Telef. 83.

Vicehäradshöfding Kaarlo Conradis Advokat-Byrå

Kaserngatan 25. Telefon 2034.

sör eller kanske hans beteende motiveras af en gränslös svartsjuka. I hvardera fallen är han dock förlätlig.

En „stor illusionspantomime“ benämnd „den gröna djefvulen“ avslutade aftonen. Jag ville kalla upptåget „den gröna nöden“ ty så „stark“ var den och så gräsliga dess verkningar.

Min visit var och förblir en afskedsvisit å Cirkus Madigan.

Passepartout.

Notiser.

I Paris har å Théâtre de la Gaité opetetten „Bascotte“ af Audran redan gifvits 1,700 gånger. — En ny komisk opera „Resan till Kina“ af François Bazin, libretton af Labiche och Delacour, rönte ett valvilligt mottagande å Théâtre Porte-Saint-Martin.

„Onkel Tom“ är titeln på en ny opera af Anton Dvorak, hvars första uppförande skall ega rum på en amerikansk teater.

I Palermo har med framgång uppförts en ny japanisk operett „Ciuko-ka“ af M. Lommer.

I Ischl har uppförandet af en ny fransk fars, på tyska betitlad „Das Findelkind“, förbjudits af censuren.

Chicagobornas Beethovenmonument En del musikaliskt folk i den eljest just ej för konstintresse kända staden Chicago hade ändtligen drifvit det därhän, att samhället fick sig ett Beethovenmonument. Det invigdes härom dagen med stor pomp och ståt. Men när täckelset fallit, visade det sig, att af de 16 begynnelse-noterna till en af Beethovens symfonier de åtta voro oriktiga, och de nedanför anbragta nio orden uppvisade två grofva staffel.

„Den sjunkna klockan“. Hr Algot Sandberg har för närvarande under arbete en svensk öfversättning af Gerhart Hauptmans nyaste drama med ofvanstående namn. Stycket, som torde komma att gifvas från svensk scen i vinter, omfattar 5 akter på till större delen rimmad vers.

Festspelen i Balreuth avslutades om bekant den 19 Augusti med 100:de uppförandet af „Parsifal“. Antalet besökare af årets festspel uppskattas till 6000 personer. Först år 1899 äga åter festspel rum å Wagner teatern.

Meyerbeerpriset (5000 mark) tillerkändes i år den unge kompositören Bernhard Köhler vid konservatoriet i Köln. Priset har af Meyerbeer i hans testamente stiftats för unga tyska kompositörer (under 28 år) för att sätta dem i tillfälle att för studier uppehålla sig i Italien, Paris och de tyska städerna Wien, München och Dresden, sex månader på hvarje plats. Till Meyerbeerprisets stipendiater har äfven Engelbert Humperdink, kompositören af „Hans och Greta“, hört.

Ett och annat.

En wagnerdyrkerska. „Hvar är ditt herrskap i afton?“ frågade henne en god vän, som helsade på. — „De äro på teatern; där spelas något af den der Wagner, och honom svärmar jag

för.“ — „För Wagner?“ — „Ja, han är utmärkt; när det är hans stycken, så kommer herrskapet inte hem förr än vid midnatt.“

Ensamma och öfvergifna. Den förträfflige komikern Helmerding i Berlin uppträdde en gång i en mycket långträdig novitet; redan efter andra akten hade en stor del af åskådarna lemnat salongen. Då ridån gick upp för tredje gången stod han ensam med sin medspelerska på scenen, och i enlighet med rolen tillhviskade hon honom: „Äro vi allena?“ — Helmerding kastade en tröstlös blick på parketten och utropade med en tragokomisk min: „Ja, nästan aldeles allena!“

En försigtig kritiker. Herrn (till en kritiker, som skrivit en mycket mild kritik öfver ett högst ledsamt lustspel): „Men säg då, hvarför har ni icke nedsatsat det der stycket?“ — Kritikern: „Jo, ser ni, författaren är en jätte till karl, och vi se ju af hans lustspel att den mannen inte förstår sig på skämt!“

Eric Sundström.

Fabiansgatan 27.

K. M. BRONDINS Ångbageri & CONDITORI.
K. M. BRONDINS
Helsingfors
K. M. BRONDINS
Höyryleipomo.

TH. WULFFS
Pappers- & Ritmaterialiehandel.
N. Esplanadg. 43
(midtemot Nya Teatern.)
Välsorteradt lager af post-, skrif- & ritpapper, cirkelbestick, vinkellinealer & vinklar. Papper & kuvert i askar, stort urval. Fotografi-album, Fotografi-ramer m. m. alt till billiga priser.

Carl Aug. Seelenbrandt.
(Ombud för C. W. Schumacher).
Försäljer Kungl. Hoflev. i Stockholm C. W. Schumachers välkända Delikatess Spis- och Knäckebröd i parti o. minut. Obs! Oöfverträffadt i välsmak och näringsvärde. H. F. Sturms (i St Petersburg) delikata Dill saltgurkor i kärl om 50-100 t. o. m. 1,500 st. till firmans egna noteringar. Rökta varor, all slags Ost, Mejerismör, Delikatesser m. m. Expedierar till landsorten alla slags matvaror såsom färskt kött, färsk fisk, grönsaker. Försäljningslokaler: Saluhallen No 18-20 & 100-111. Telefon 1287-2114.
Telegrafadress: Seelenbrandt

**SKYLTAR,
VAPEN,
Dekorerede Glastak,
GLASBOKSTÄFVER,
JOSEF JONSSON's Skyltfabrik,
13. Unionsgatan 13.
Bäst. Billigast.**

C. J. MÆXMONTAN
Innehafvare: E. Nyberg.
Diner & Spirituosa.

**Kongl. Karolinska Institutets
Bakteriologiska Laboratorium.**
På begäran af Tandläkaren Herr A. Lenhardtson har jag undersökt ett af honom sammansatt munvatten, kalladt
**Albin Lenhardtsons
STOMATOL**
och får häröfver afgifva följande intyg:
1. Lösningen är opalfärgad och till reaktionen svagt alkalisk.
2. Den värkar nedförd i tarmkanalen *icke giftigt*.
3. Den förhindrar under en tid af *minst 24 timmar* syrebildning i mjölk.
4. Den värkar *upphörande eller högst väsentligt hämmande* af förruttelseprocesser.
5. Den dödar *kolerabakterier* på 1/2 minut samt *tyfoïdfeberns, difterins och rosfeberns* bakterie på omkring 1 minut.
6 Den dödar *utspädd med 2 delar vatten* kolerabakterier på mindre än 1 minut, rosfeberns och difterins bakterie på mindre än 2 minuter samt tyfoïdfeberns bakterie på 3 minuter.
Då det af Tandläkare Lenhardtson angifna medlet sålunda eger förmåga att upphäva syrebildning och förruttelse i munhålan samt ytterst snabbt förstör sjukdomsbildande bakterier, som därstädes kunna förekomma, måste jag på det högsta hos allmänheten förorda dess bruk.
Att det samma äfven som yttre medel i många hänseende bör äga en vidsträckt användning framgår osökt af dess öfvan anförda starkt bakteriedödande värkan.
Stockholm, den 6 April 1895.
EDV. SELANDER
Med. Dr., Docent i bakteriologi vid Karolinska Institutet.

**Herrar Akademici
Obs!**
I Studenthusets Restauration äter man bäst och billigast.
Frukost, Middag och Kvällsvard för 50 mark per månad.

Nya barngarderoben
2 Michaelsgatan 2
emottager beställningar å
Vinterkappor, Paletåer m. m.
Omsorgsfullt arbete. Billiga priser.
K. F. Larsson.

RESTAURANT!
Kaserngatan
Fullständig restauration!
Öl på seidlar. Varma portioner m. m.
E. Ivanoff.

**C. E. Lindgren's
Borst- & Penselfabrik**
Rödbergsgatan 9. BUTIK Alexandersgatan 46.
Centrals hus.
Rekommenderar sina prisbelönda tillverkningar i parti och minut till billigaste priser. Återförsäljare erhålla hög rabatt. Order från landsorten expedieras prompt.
G. E. LINDGREN.

Oskar Erikson & Co
Optisk & Kirurgisk affär
Södra Esplanadgatan 14.

Brefpapper
rikhaltigaste lager af utländska och inhemska sorter, linierade och olinierade.
Firmatryck utföres billigt.
DAHLBERGS PAPPERSHANDEL
Alexandersgatan 15.

Aug. Ludv. Hartwall.
Mineralvattenfabrik
Helsingfors, Alexandersg. 26.
Telefon 169.
Tillverkningen står under *kontroll* af filosofie doktor *Hj. Modeen*.

Fredr. Edv. Ekberg.
Bageri & Konditori.
52 Alexandersgatan 52.
Helsingfors.

K. A. DAHLIN.
DROGHANDEL,
Skilnaden 15-17.
Glogatan 4.
Fönstervadd.
Fönsterkitt.
Lohs's parfym.
Heleolin (Rättgift.)
Viol tvål m. m.

Rök
Jacob Reincke N:o 15
å 15 p.ni.
Elvira å 15 p.ni.
Reine de Hollande å 15 p.ni
hos
Jacob Reincke.

HOTEL KÄMP.

Söndagen den 24 Oktober 1897.
Program:
1. Wien-Paris, Marsch Ertl.
2. Lustspiel-Ouverture Kéler-Bela.
3. Das Haidegrab, Tonstück Heiser.
4. Neu-Wien, Walzer Strauss.
5. Erinnerung an Tannhäuser Hamm.
6. Fantasie aus der Oper „Cavalleria Rusticana“ Mascagni.
7. Ouverture zu „Dichter & Bauer“ Suppé.
8. Wiener Bürger, Walzer Ziehrer.
9. Gute Bekannte, Potpourri Schwarz.
10. s'Goldkäferl, Polka Sebor.
11. Mandolinen-Serenade Förster.
12. Ollemol omst, Marsch Gehrman.

Måndagen den 25 Oktober 1897.
Program:
1. Freund Pépi, Marsch Sageder.
2. Ouverture zur Operette „Ein Nacht in Venedig“ Strauss.
3. Echt Wienerisch, Tänze Ziehrer.
4. Mein Lebenslauf ist Lieb' & Lust Walzer Strauss.
5. Amoretten, Intermezzo Schmeling.
6. Fantasie aus „Carmen“ Bizet.
7. Ouverture zu „Orpheus in der Unterwelt“ Offenbach.
8. Lustige Leut, Walzer Fahrbach.
9. Zeitschriften, Potpourri Urlaub.
10. Schnadahüpfel, Polka Wagner.
11. Mein Paradies, Lied Schmalhofer.
12. Hipp, hipp, hurrah, Marsch Kunoth.

Tisdagen den 26 Oktober 1897.
Program:
1. Weana Pascher, Marsch Hornischer.
2. Ouverture zur Volksoper „Edelweis“ Komzak.
3. Grossmütterchen Langer.
4. Freut Euch des Lebens, Walzer Strauss.
5. Zigeunerchor aus „Truobadour“ Verdi.
6. Fantasie aus „Mignon“ Thomas.
7. Traumbilder-Fantasie Lumbye.
8. Ein Künstlerfest, Walzer Siems.
9. A. B. C., Potpourri Kral.
10. Wiener Schwalben, Polka Fahrbach.
11. Die Mühle im Schwarzwalde, Idyll Eilenberg.
12. Margarethen-Marsch Wagner.

C. GÖHLE.
Lamp-, Galanteri- & Kortvaruaffär
en gross; en detalj.
OBS! Saison Nouveautés inkomna. OBS!
Bords-, Tak-, Vägg-, och Piedestallampor, OBS! Partilampor, tak, vägg & bords, Kupor, Brännare, lampglas, veke.
Största sortiment.
Brons och Kristall Ljuskronor, Kronor för gas & elektriskt ljus, Lampetter, Vaggarmar, Lamplöjor, Skärmar: siden, crêpe, satin.
Största urval Amplar extra fina och billiga (ifrån Fmk 6. 8" rundbrännare.)
OBS! (Återförsäljare erhålla största möjliga rabatt).
Extra billiga Bordslampor, Wunderlampor, Alabasterlampor. Nytt! „Superbalampan“ (största ljuskraft), Lyktor, Lantornor, Prismor, Ljumschetter.
Italienska Terracotta Vaser, Fat & Figurer, Franska och Böhmiska Bisqvit & Porslins Figurer

